

# Musikhornlautsprecher

## CS-530BS-EB CS-660BS-EB

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese, da die Sicherheitssymbole und Warntexte wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb enthalten. Wir empfehlen, die Anleitung aufzubewahren

### 1. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Die im Folgenden beschriebenen Sicherheitssymbole und Meldungen dienen der Verhütung von Sach- und Personenschäden aufgrund von Bedienfehlern.

Lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie die Lautsprecher in Betrieb nehmen, und machen Sie sich mit den Sicherheitssymbolen und Meldungen vertraut, so dass Sie sich der potenziellen Sicherheitsrisiken bewusst sind.

#### **WARNUNG**

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können.

- Nicht in Hallenbädern oder Orten installieren, an denen flüssige Chemikalien sowie Rostschutzmittel eingesetzt werden. Bei Korrosion oder Beschädigung der Kunststoffteile besteht die Gefahr, dass der Lautsprecher herunterfällt.
- Nicht in Umgebungen mit leicht entzündlichen Gasen, Verdünnern oder anderen explosiven Stoffen einsetzen, um Explosionen zu verhindern.
- Stellen Sie sicher, dass die Stärke und Tragfähigkeit der Montagefläche und Schrauben für den Lautsprecher ausreichend ist.
- Montieren Sie den Lautsprecher wie in dieser Anleitung beschrieben. Eine zu hohe Kräfteinwirkung auf den Lautsprecher könnte dazu führen, dass er ausfällt oder herunterfällt und dabei Personen verletzt.
- Befestigen Sie den Lautsprecher entsprechend der Anleitung und sichern die verwendeten Schrauben.

- Lautsprecher nicht in dauerhaft vibrierenden Umgebungen oder in Schneelagen montieren, da der Montagewinkel beschädigt werden kann. Der Lautsprecher könnte dadurch herunterfallen und eine Person verletzen.
- Lautsprecher während des Betriebs niemals öffnen, anschließen oder demontieren, es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

#### **ACHTUNG**

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu Schäden am Gerät oder leichteren Verletzungen führen kann.

- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden schalten Sie den Verstärker während der Installation aus.
- Vermeiden Sie die Installation in feuchter oder staubiger Umgebung, im Umfeld von Heizungen, in Umgebungen mit Lösungen, Säuren, alkalischen Flüssigkeiten, Rauch oder Dampf, da dies zu einem Ausfall des Lautsprechers, bis hin zu einem elektrischem Schlag oder Feuer führen kann.
- Betreiben Sie den Lautsprecher nicht über längere Zeiträume, wenn er verzerrt klingt. Dies ist ein Zeichen für eine Fehlfunktion, die auch zu einer starken Hitzeentwicklung und daraus resultierend einem Feuer führen kann.
- Betreiben Sie den Lautsprecher nicht, wenn Wasser oder Gegenstände eingedrungen sind, der Lautsprecher heruntergefallen ist oder das Gehäuse gebrochen ist.
- Lassen Sie den Lautsprecher in regelmäßigen Abständen prüfen, um vorzeitige Ausfälle zu vermeiden.

### 2. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die robusten Musikhornlautsprecher CS-530BS-EB/CS-660BS-EB im ABS Kunststoffgehäuse mit Edelstahl Montagewinkeln sind für die Installation im Außenbereich gemäß IP 66 geeignet.

Die Lautsprecher bestehen aus je einem leistungsstarken wetterresistenten Horn und einem Konuslautsprecher. Durch das Zweiwege-System bieten sie hohe Sprachverständlichkeit mit guter Musikwiedergabe und sind somit ideal für Sprachalarmanlagen und Beschallungssysteme mit Hintergrundmusik.

Der Anschluss ist für Verstärker mit hochohmigem Ausgang vorgesehen. Der CS-530BS-EB/660BS-EB hat Schraubklemmen, durchschleifen ist möglich. Eine Thermosicherung schützt den Lautsprecher. Der CS-530BS-EB/ CS-660BS-EB ist EN 54-24 und ISO 7240-24 zertifiziert und entspricht der BS 5839-8.

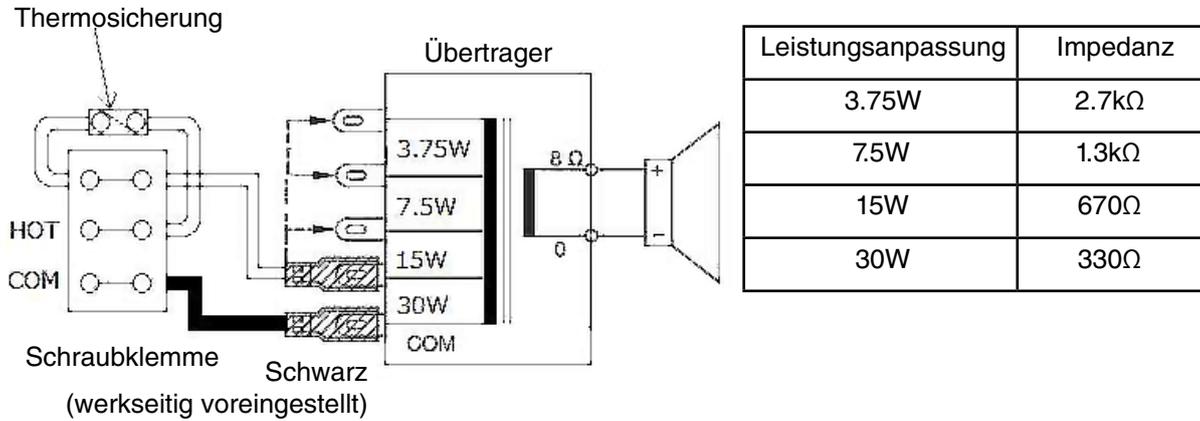
### 3. IMPEDANZWAHL

Die Eingangsimpedanz ist werkseitig voreingestellt auf 330Ω (CS-530BS-EB) bzw. 170Ω (CS-660BS-EB). Um diese zu Ändern kann der Abgriff geändert werden. Hierfür ist es erforderlich das Gehäuse zu öffnen.

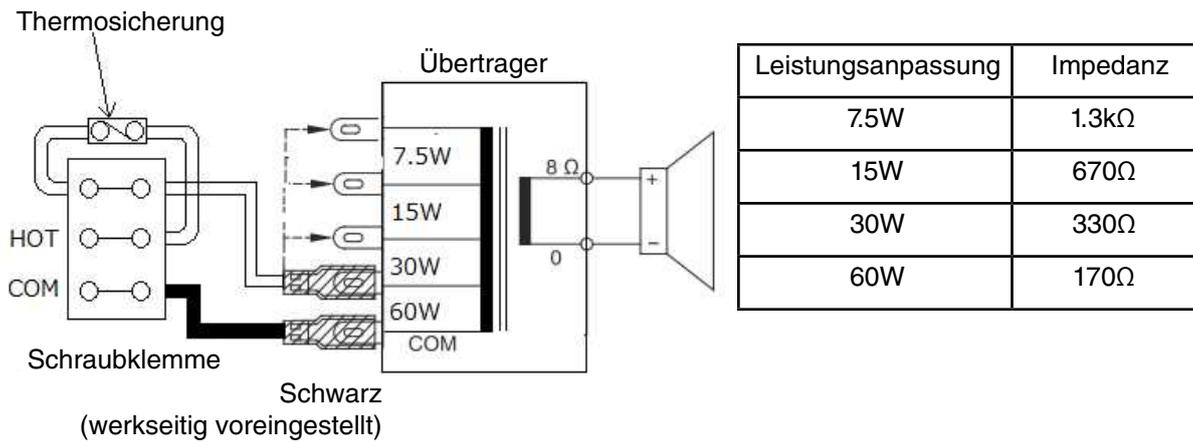
[Hinweis]

Diese Lautsprecher wurden für hochohmige Anwendungen ausgelegt. Schließen Sie die Lautsprecher niemals an niederohmige Lautsprecherlinien (z.B. 8Ω) an.

#### ■ CS-530BS-EB



#### ■ CS-660BS-EB

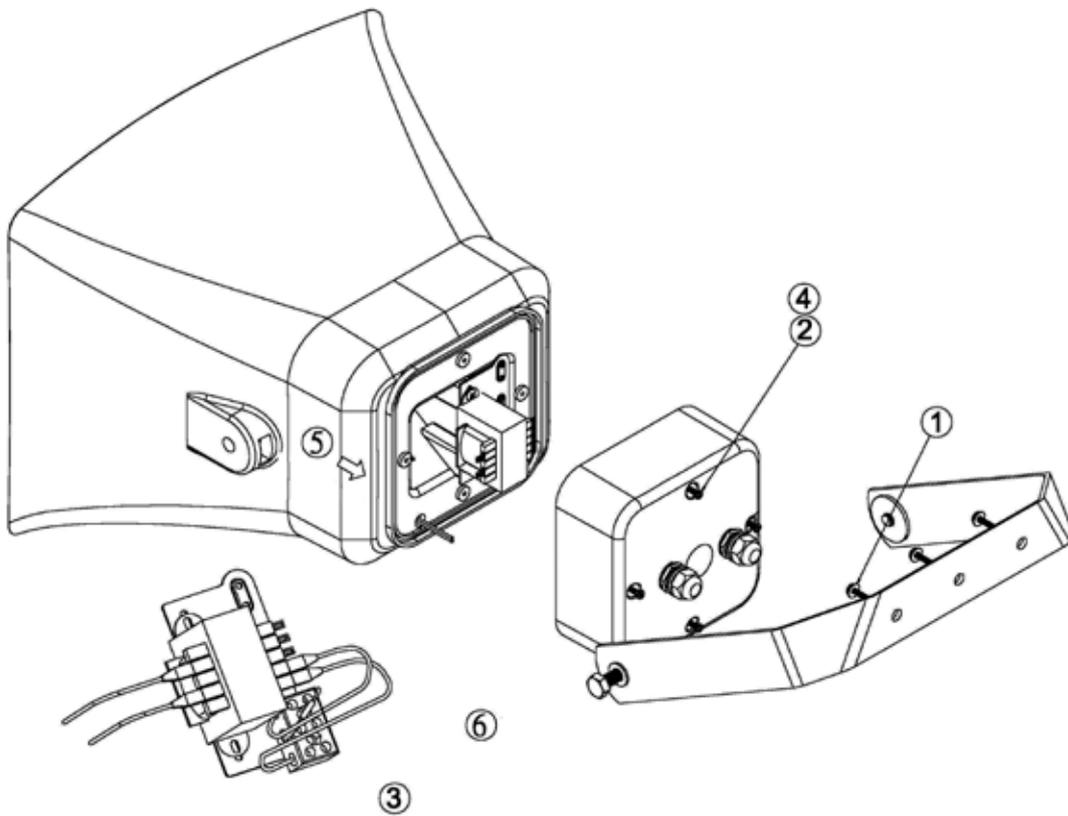


### 4. INSTALLATION

- Schritt 1. Befestigen Sie den Montagewinkel mit Schrauben an der Wand.
- Schritt 2. Öffnen Sie die rückseitige Abdeckung des Lautsprechers.
- Schritt 3. Schließen Sie die Kabel an (durchschleifen ist möglich).
- Schritt 4. Befestigen Sie die Abdeckungen am Lautsprecher mit 4 Schrauben.
- Schritt 5. Führen Sie die Befestigungs Sie den Montagewinkel
- Schritt 6. Befestigen Sie den Lautsprecher mit 2 Schrauben.

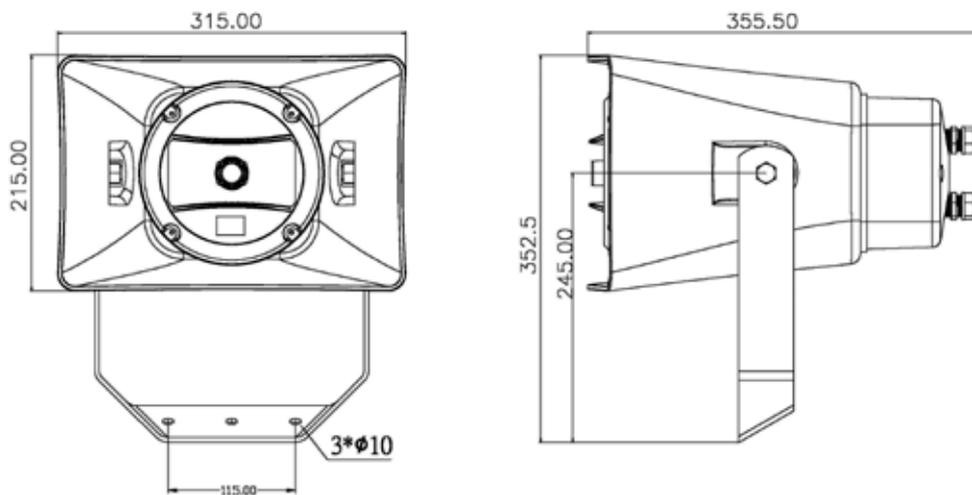
[Achtung]

Den Lautsprecher nicht mit der Öffnung nach oben installieren. Sammelt sich Wasser im Horn, kann dies zu einer Fehlfunktion des Lautsprechers führen.

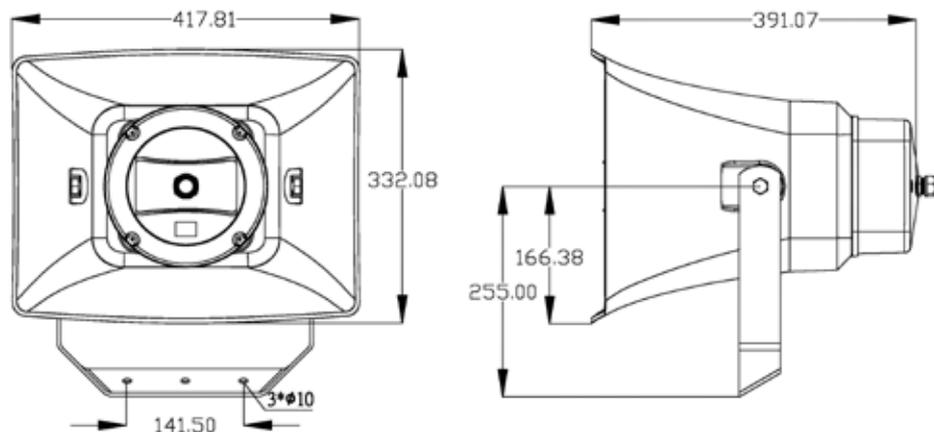


## 5. ABMESSUNGEN

### ■ CS-530BS-EB



### ■ CS-660BS-EB



## 6. TECHNISCHE DATEN

|  | <b>CS-530BS-EB</b>   | <b>CS-660BS-EB</b>  |
|--|--|---|
| <b>Nennleistung</b>  | 30 W   | 60 W  |
| <b>Nennimpedanz</b>  | 330 Ω (30W), 670 Ω (15 W),<br>1,3 kΩ (7,5 W), 2,7 kΩ (3,75 W)  | 170 Ω (60 W), 330 Ω (30 W),<br>670 Ω (15 W), 1,3 kΩ (7,5 W) |
| <b>Schalldruckpegel</b>                                      | 96 dB (1 m, 1 W)   | 97 dB (1 m, 1 W)  |
| <b>Maximaler Schalldruck-<br/>pegel</b>                      | 111 dB   | 115 dB  |
| <b>Übertragungsbereich</b>                                   | 120 - 20 000 Hz (Peak -10 dB)  | 100 - 20 000 Hz (Peak -10 dB)                               |
| <b>Lautsprecher</b>  | 12,7 cm (5"), gummierte Sicke und<br>Hochtöner   | 16,5 cm (6-1/2") gummierte Sicke und<br>Hochtöner           |
| <b>Abstrahlbereich ( -6dB )<br/>( 500Hz/1kHz/2kHz/4kHz )</b> | Horizontal : 140° / 60° / 90° / 90°  | Horizontal : 105° / 50° / 80° / 80°                         |
|  | Vertikal : 180° / 100° / 95° / 140°  | Vertikal : 140° / 70° / 90° / 150°                          |
| <b>Umgebungstyp</b>  | B (Außenbereich)   |   |
| <b>Umgebungstemperatur</b>                                   | -25 °C bis +70 °C  |   |
| <b>Schutzgrad</b>  | IP 66  |   |
| <b>Montageart</b>  | Wandmontage  |   |
| <b>Anschlusskabel</b>  | Einadriges oder 7-adrig verdrehtes Kupferkabel<br>0,3 mm <sup>2</sup> – 3,2 mm <sup>2</sup> (AWG 22 - 12 ) |   |
| <b>Anschluss</b>   | Schraubklemmen   |   |
| <b>Ausführung</b>  | Horn, Abdeckung: ABS Kunststoff, hellgrau (RAL7035 oder äquivalent)<br>Montagewinkel, Schrauben: Edelstahl |   |
| <b>Abmessungen</b>   | 315 (B) x 215(H) x 355,5 (T) mm  | 418 (B) x 332 (H) x 391(T) mm                               |
| <b>Gewicht</b>   | 4,7 kg   | 7,1 kg  |

**Hinweis:** Änderung der technischen Daten ohne Vorankündigung möglich

### • Zubehör im Lieferumfang

Montagebügel ..... 1  
Schrauben ..... 2

#### Produkt-Nachverfolgbarkeit in der EU (EMC directive 2004/108/EC)

Hersteller:  
TOA Electronics Europe GmbH  
Suederstrasse 282, 20537 Hamburg,  
Germany

Representant in der EU:  
TOA Electronics Europe GmbH  
Suederstrasse 282, 20537 Hamburg,  
Germany